

b) à l'article 39bis, 1°, le mot « leveranciers » est remplacé par le mot « verstrekkers »;

2° au chapitre VI, section première, D, modifié par les arrêtés royaux des 3 août 1983, 2 août 1985 et 27 octobre 1989 :

a) l'intitulé « D. Erkenningsraad voor leveranciers van implantaten » est remplacé par l'intitulé « D. Erkenningsraad voor verstrekkers van implantaten »;

b) dans la phrase introductive de l'article 116, le mot « leveranciers » est remplacé par le mot « verstrekkers » et à l'article 116, 2°, le mot « leveren » est remplacé par le mot « verstrekken »;

c) à l'article 116bis le mot « leveranciers » est remplacé par le mot « verstrekkers ».

Art. 2. A l'article 136 du même arrêté, dont le texte français a été modifié par l'arrêté royal du 20 octobre 1992, les mots « et opticiens » sont remplacés par les mots « , opticiens et fournisseurs d'implants ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

b) wordt in artikel 39bis, 1°, het woord « leveranciers » vervangen door « verstrekkers »;

2° in hoofdstuk VI, afdeling 1, D, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 augustus 1983, 2 augustus 1985 en 27 oktober 1989 :

a) wordt het opschrift « D. Erkenningsraad voor leveranciers van implantaten » vervangen door het opschrift « D. Erkenningsraad voor verstrekkers van implantaten »;

b) wordt in de inleidende zin van artikel 116 het woord « leveranciers » vervangen door het woord « verstrekkers » en wordt in artikel 116, 2°, het woord « leveren » vervangen door het woord « verstrekken »;

c) wordt in artikel 116bis het woord « leveranciers » vervangen door het woord « verstrekkers ».

Art. 2. In artikel 136 van hetzelfde besluit, waarvan de Franse tekst werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 oktober 1992, worden de woorden « en opticiens » vervangen door de woorden « , opticiens en verstrekkers van implantaten ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT, MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE, MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE ET MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 95 — 2386

18 MAI 1995. – Accord de coopération entre l'Etat, la Communauté flamande et la Communauté française sur le financement de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie pour la période 1995-1999

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 92bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'article 5, § 1^{er}, I, 2° de la même loi et l'article 6bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Considérant que l'Accord de coopération du 22 mars 1990 (*Moniteur belge* du 19 mai 1990) entre l'Etat, les Communautés et les Régions sur le financement, le fonctionnement et la gestion de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie pour la période 1990-1994 vient à échéance le 31 décembre 1994;

Considérant que suite à la régionalisation des sections Air et Eau, les Régions se sont retirées de facto de l'accord de coopération pour la période 1990-1994;

Considérant à la fois l'esprit de collaboration qui a régné pendant l'application de l'accord de coopération 1990-1994 et les difficultés d'exécution administrative qui ont résulté de cet accord;

L'Etat, représenté par M. Jacques Santkin, Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement et Mme Magda De Galan, Ministre des Affaires sociales;

La Communauté flamande, représentée par le Gouvernement flamand en la personne de M. Luc Van Den Brande, Ministre-Président flamand et de M. Leo Peeters, Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU, MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG, MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 95 — 2386

18 MEI 1995. – Samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap betreffende de financiering van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie voor de periode 1995-1999

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 92bis, § 1, ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op artikel 5, § 1, I, 2° van dezelfde wet en op artikel 6bis, § 1, ingevoegd door de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Overwegende dat het Samenwerkingsakkoord van 22 maart 1990 (*Belgisch Staatsblad* d.d. 19 mei 1990) tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de financiering, de werking en het beheer van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie voor de periode 1990-1994 ten einde loopt op 31 december 1994;

Overwegende dat ten gevolge van de regionalisatie van de Afdelingen Lucht en Water, de Gewesten zich de facto hebben teruggetrokken uit het Samenwerkingsakkoord voor de periode 1990-1994;

Rekening houdende met zowel de geest van samenwerking die overheerst heeft tijdens de periode van toepassing van het Samenwerkingsakkoord 1990-1994, als met de moeilijkheden van administratieve uitvoering voortvloeiend uit dit akkoord;

Zijn de Staat, vertegenwoordigd door de heer Jacques Santkin, Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu en Mevr. Magda De Galan, Minister van Sociale Zaken;

de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse regering, in de persoon van de heer Luc Van Den Brande, Vlaams Minister-Président en van de heer Leo Peeters, Vlaams Minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden;

La Communauté française, représentée par Mme Laurette Onkelinx, Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française, chargée de la Fonction publique, de l'Enfance et de la Promotion de la santé,

Sont convenus de ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent accord de coopération est conclu pour une période de cinq ans commençant le 1^{er} janvier 1995.

Chaque partie signataire peut dénoncer le présent Accord de coopération avec un préavis d'un an, commençant le premier janvier qui suit la date de notification.

Art. 2. La Communauté flamande s'engage à accorder à l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie, ci-après dénommé l'Institut, une dotation annuelle de 52,5 millions de francs, sous réserve du vote des crédits nécessaires par le Conseil de la Communauté flamande.

La Communauté française s'engage à accorder à l'Institut, une dotation annuelle de 44,0 millions de francs, sous réserve du vote des crédits nécessaires par le Conseil de la Communauté française.

L'Etat s'engage à participer pour un montant de 65,878 millions de francs.

Ces montants sont rattachés à l'indice du 1^{er} janvier 1995. Ils sont indexés selon l'indice santé le 1^{er} janvier de chaque année et la première fois le 1^{er} janvier 1996.

La dotation des Communautés et la contribution de l'Etat servent à financer les programmes permanents mentionnés à l'article 3.

Les Communautés peuvent par ailleurs conclure des contrats avec l'Institut ou avec sa Personnalité juridique.

Les Communautés versent leur dotation annuelle pour moitié avant le 1^{er} avril et pour moitié avant le 1^{er} octobre de chaque année sur le compte de trésorerie n° 87 01 02 08 ou sur tout autre compte de l'Institut qui pourrait servir à cette fin.

En 1995 les Communautés verseront la première moitié de leur dotation annuelle avant le 1^{er} juin.

Un montant égal à 10 % de la somme due peut être retenu jusqu'à ce que l'Institut ait fourni les rapports dus en vertu de l'article 5. En cas de versement tardif, des intérêts de retard sont dus conformément à la législation et à la réglementation relatives aux marchés publics de travaux.

Art. 3. Les programmes permanents visés à l'article 2, alinéa 5, sont les suivants :

de Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door Mevr. Laurette Onkelinx, Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsregering, belast met Ambtenarenzaken, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,

Het volgende overeengekomen :

Artikel 1. Het Samenwerkingsakkoord wordt afgesloten voor een periode van 5 jaar, beginnend op 1 januari 1995.

Elke ondertekenende partij kan het onderhavige Samenwerkingsakkoord opzeggen mits een vooropzeg van 1 jaar, beginnend op de eerste januari volgend op de datum van kennisgeving.

Art. 2. De Vlaamse Gemeenschap verbindt zich ertoe aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie, hierna het Instituut genoemd, een jaarlijkse dotatie van 52,5 miljoen frank toe te zeggen onder voorbehoud van de stemming van de nodige kredieten door de Vlaamse Raad.

De Franse Gemeenschap verbindt zich ertoe aan het Instituut een jaarlijkse dotatie van 44,0 miljoen frank toe te kennen onder voorbehoud van de stemming van de nodige kredieten door de Raad van de Franse Gemeenschap.

De Staat verbindt zich ertoe bij te dragen met een bedrag van 65,878 miljoen frank.

Deze bedragen worden gekoppeld aan de index van 1 januari 1995. Ze worden geïndexeerd volgens de gezondheidsindex op 1 januari van elk jaar, voor de eerste keer op 1 januari 1996.

De dotatie van de Gemeenschappen en de bijdrage van de Staat dienen om de permanente programma's te financieren die opgenomen zijn in artikel 3.

De Gemeenschappen kunnen bovendien contracten afsluiten met het Instituut of met zijn Rechtspersoonlijkheid.

De Gemeenschappen storten hun jaarlijkse dotatie voor de helft tegen 1 april en voor de helft tegen 1 oktober van elk jaar op de schatkist-rekening nr. 87 01 02 08 of op om het even welke andere rekening van het Instituut die hiervoor zou kunnen dienen.

In 1995 zullen de Gemeenschappen de eerste helft van hun jaarlijkse dotatie storten vóór 1 juni.

Een bedrag overeenkomend met 10 % van het verschuldigd bedrag kan ingehouden worden zolang het Instituut niet de rapporten heeft voorgelegd die moeten afgeleverd worden overeenkomstig artikel 5. In geval van laattijdige storting zijn verwijlrenten verschuldigd overeenkomstig de wetgeving en reglementering m.b.t. de overheidsopdrachten voor aanneming van werken.

Art. 3. De permanente programma's bedoeld in artikel 2, alinea 5, zijn de volgende :

(F - 21283)

TITRES TITELS	Communauté flamande Vlaamse Gemeenschap		Communauté française Franse Gemeenschap		Etat fédéral Federale Staat	
	Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme
	Personeel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personeel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personeel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma
1101 Centre de référence et de surveillance des méningocoques Referentie- en surveillancecentrum voor Meningokokken	0.825	2 754	0.675	2 254	—	—
1102 Centre de référence et de surveillance des Salmonella et Shigella Referentie- en surveillancecentrum voor Salmonella's en Shigella's	0.220	2 488	0.180	2 035	0.60	6 785

TITRES TITELS	Communauté flamande Vlaamse Gemeenschap		Communauté française Franse Gemeenschap		Etat fédéral Federale Staat		
	Personnel niveau I (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau I (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau I (équivalents temps plein)	Coût/ programme	
	Personeel niveau I (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personeel niveau I (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personeel niveau I (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	
1310	Centre de référence et de surveillance de l'influenza Referentie- en surveillancecentrum voor influenza	1,100	3 781	0,900	3 094	—	—
1350	Centre de référence et de surveillance des hépatites virales Referentie- en surveillancecentrum voor virale hepatitis	0,077	1 291	0,063	1 056	0,21	3 520
1360	Centre de surveillance des rétrovirus humains (HIV, HTLV-1, HTLV-2) Surveillancecentrum voor menselijke retrovirussen (HIV, HTLV-1, HTLV-2)	0,077	1 175	0,063	961	0,21	3 205
1385	Centre de surveillance des infections virales sexuellement transmissibles Surveillancecentrum voor virale seksueel overdraagbare infecties	0,066	871	0,054	713	0,18	2 376
1403	Contrôle et prévention des mycoses nosocomiales chez les patients à hauts risques Controle en preventie van nosocomiale mycosen bij hoog risico patiënten	0,220	1 154	0,180	944	0,60	3 147
1412	Centre de surveillance des infections et des allergies fongiques Surveillancecentrum voor infecties en allergieën veroorzaakt door schimmels	0,220	1 541	0,180	1 261	0,60	4 202
1414	Centre de référence et de surveillance en mycologie médicale Referentie- en surveillancecentrum voor medische mycologie	0,220	1 352	0,180	1 106	0,60	3 687
3111	Infections hospitalières Hospitaalinfecties	0,154	902	0,121	709	0,825	4 831
3112	Surveillance laboratoires-vigies Surveillance door peillaboratoria	1,238	5 294	1,013	4 332	—	—
3113	Surveillance médecins-vigies Surveillance door peilpraktijken	1,430	5 128	1,170	4 195	—	—
3114	Surveillance morbidité registre Surveillance door morbiditeitsregisters	0,000	0	0,700	3 150	—	—

TITRES TITELS		Communauté flamande Vlaamse Gemeenschap		Communauté française Franse Gemeenschap		Etat fédéral Federale Staat	
		Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme	Personnel niveau 1 (équivalents temps plein)	Coût/ programme
		Personnel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personnel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma	Personnel niveau 1 (voltijds equivalenten)	Kostprijs/ programma
3116	SIDA et maladies sexuellement transmissibles AIDS en sexueel overdraagbare aandoeningen	0,770	2 523	0,630	2 064	—	—
3117	Affections respiratoires Respiratoire aandoeningen	0,688	2 386	0,562	1 952	—	—
3121	Risques de santé liés à l'environ- nement Gezondheidsrisico's verbonden aan het leefmilieu	0,550	1 781	0,000	0	0,55	1 781
3122	Monitoring exposition de la popu- lation au plomb Monitoring van de blootstelling van de bevolking aan lood	0,264	1 184	0,216	969	0,72	3 229
3131	Annuaire statistique Statistisch jaarboek	0,407	2 269	0,333	1 857	1,11	6 188
3132	Diffusion Uitgaven	0,330	1 106	0,270	905	0,90	3 016
3141	Centre de Recherche Opérationnelle en Santé Publique (CROSP) Centrum voor Operationeel Onderzoek in de Volksgezondheid (COOV)	1,843	8 983	1,508	7 349	—	—
3151	Observatoire européen des drogues Europees observatorium voor drugs	0,935	3 093	0,765	2 530	—	—
3200	Toxicologie législative Legislatieve toxicologie	0,087	409	0,071	335	4,242	19 911
	Réserve Reserve	0,000	1 035	0,000	229	—	—
TOTAL TOTAAL		11,721	52 500	9,834	44 000	11,3470	65 878

L'annexe au présent accord comprend le contenu de ces programmes ainsi que, pour chacun d'entre eux, le détail de l'enveloppe en ressources humaines et en ressources financières qui y est relative.

Art. 4. § 1. Un comité général d'accompagnement est institué.
Un représentant de chaque partie signataire en est membre.

Le représentant de l'Etat le préside. Le Directeur de l'Institut et les responsables des matières concernées par les programmes, qui font l'objet de l'ordre du jour, assistent également aux réunions du comité général d'accompagnement.

De bijlage van het onderhavig akkoord bevat de inhoud van deze programma's evenals, voor elk van hen, de details van het geheel van menselijke en financiële middelen eraan verbonden.

Art. 4. § 1. Een algemeen begeleidingscomité wordt opgericht.
Een vertegenwoordiger van elke ondertekenende partij maakt er deel van uit.

De vertegenwoordiger van de Staat zit het Comité voor. De Directeur van het Instituut en de verantwoordelijken voor de materies behandeld in de programma's die op de agenda voorkomen, maken eveneens deel uit van de vergaderingen van het begeleidingscomité.

Le comité général d'accompagnement est chargé de :

1° veiller à la bonne exécution des programmes;

2° examiner les comptes des programmes;

3° évaluer les résultats obtenus;

4° décider, dans les limites de l'enveloppe du programme concerné, les ajustements relatifs aux ressources humaines et aux ressources financières.

Les parties prenantes aux programmes concernés et l'Etat décident, par la voie de leurs représentants au comité général d'accompagnement, des modifications à apporter, s'il y échet, aux programmes et à leurs enveloppes de ressources.

§ 2. Le comité d'accompagnement peut créer par programme ou par groupe de programmes apparentés des comités d'accompagnement spécifiques. Ils sont composés d'un représentant de chaque partie prenante au(x) programme(s) concerné(s) et d'un représentant de l'Etat même s'il n'est pas partie prenante au programme.

§ 3. Les ajustements visés au § 1^{er}, alinéa 2, 4^o, et les modifications visées au § 1^{er}, alinéa 3, interviennent, s'il y a lieu, avant le 1^{er} décembre.

§ 4. Les décisions du Comité général d'accompagnement ou des comités d'accompagnement spécifiques par programme ou par groupe de programmes sont prises par consensus.

Art. 5. Chaque année, l'Institut rédige un rapport sur l'exécution des programmes au cours du 1^{er} semestre pour le 15 septembre et un rapport annuel accompagné d'un rapport financier pour le 15 mars de l'année suivante.

Chaque partie signataire qui finance ou cofinance un programme reçoit en priorité les rapports qui portent spécifiquement sur ce programme.

Chaque partie signataire peut faire opposition, auprès du Directeur de l'Institut, dans un délai de trente jours suivant la réception d'un rapport spécifique, à sa diffusion ou à sa publication dans une revue scientifique.

En cas de publication ou de diffusion, la source du financement est indiquée.

Art. 6. Chaque partie signataire peut prendre connaissance, au siège de l'Institut, des comptes relatifs aux programmes qui la concernent.

Le Comité général d'accompagnement détermine la manière selon laquelle l'Institut doit justifier les dépenses relatives aux différents programmes.

Art. 7. Les litiges pouvant survenir dans l'exécution du présent accord de coopération sont portés devant la Conférence interministérielle de la Santé publique.

Lorsqu'ils ne sont pas réglés par la Conférence interministérielle de la Santé publique, ils sont portés devant le Comité de concertation.

Lorsqu'ils ne sont pas réglés par le Comité de concertation, ils peuvent être portés devant les juridictions ordinaires.

Art. 8. Le présent accord de coopération entre en vigueur le 1^{er} janvier 1995.

Bruxelles, le 18 mai 1995.

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique
et de l'Environnement,
J. SANTKIN

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

La Ministre-Présidente du Gouvernement
de la Communauté française, chargée de la Fonction publique,
de l'Enfance et de la Promotion de la santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

L. PEETERS

Het begeleidingscomité wordt belast met :

1° het toezien op een goede uitvoering van de programma's;

2° het nazien van de rekeningen van de programma's;

3° de evaluatie van de behaalde resultaten;

4° de beslissingen over het aanpassen van de menselijke en financiële middelen binnen het budget van het betrokken programma.

De partijen die participeren in de betrokken programma's en de Staat beslissen, via hun vertegenwoordiger in het begeleidingscomité, over de wijzigingen die desgevallend moeten aangebracht worden aan de programma's en aan hun budgettaire middelen.

§ 2. Het algemeen begeleidingscomité kan per programma of per groep aan aanverwante programma's, specifieke begeleidingscomités oprichten. Zij worden samengesteld uit alle deelnemende partijen en uit een vertegenwoordiger van de Staat zelfs ingeval de Staat niet in het programma participeert.

§ 3. De aanpassingen bedoeld in § 1, alinea 2, 4^o, en de wijzigingen bedoeld in § 1, alinea 3, gebeuren, indien nodig, vóór 1 december.

§ 4. De beslissingen van het algemeen begeleidingscomité of van de specifieke begeleidingscomités per programma of per groep van programma's worden bij consensus genomen.

Art. 5. Elk jaar wordt door het Instituut een verslag opgemaakt over de uitvoering van de programma's tijdens het eerste semester tegen 15 september en een jaarrapport, vergezeld van een financieel verslag van 15 maart van het volgende jaar.

Elke ondertekenende partij die een programma financiert of medefinanciert ontvangt bij voorrang de rapporten die specifiek betrekking hebben op dit programma.

Elke ondertekenende partij kan, binnen de 30 dagen na ontvangst van het rapport, verzet aantekenen bij de Directeur van het Instituut tegen de verspreiding van het rapport of tegen zijn publicatie in een wetenschappelijk tijdschrift.

In geval van publicatie of verspreiding wordt de financieringsbron vermeld.

Art. 6. Elke ondertekenende partij kan, in het Instituut, kennis nemen van de rekeningen van de programma's waarin zij participeert.

Het algemeen begeleidingscomité bepaalt de wijze waarop het Instituut de uitgaven van de verschillende programma's dient te staven.

Art. 7. De geschillen die zouden kunnen opduiken bij de uitvoering van onderhavig samenwerkingsakkoord, worden voorgelegd aan de Interministeriële Conferentie voor Volksgezondheid.

Indien de Interministeriële Conferentie voor Volksgezondheid ze niet kan regelen, worden ze voorgelegd aan het Overlegcomité.

Indien ze niet kunnen geregeld worden door het Overlegcomité, kunnen ze voorgelegd worden aan de gewone rechtsmacht.

Art. 8. Het onderhavig akkoord treedt in werking op 1 januari 1995.

Brussel, 18 mei 1995.

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
J. SANTKIN

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister-Président van de Vlaamse Regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsregering,
belast met Ambtenarenzaken, Kinderwelzijn
en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Vlaamse Minister van Tewerkstelling
en Sociale Aangelegenheden,
L. PEETERS

Annexe à l'Accord de coopération

Bijlage van het Samenwerkingsakkoord

951101	Centre de référence des méningocoques Referentiecentrum van de meningococci				
Pers.	3 333	univ.	0,50	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	324	Niv. 1	1,00	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	342	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	1 009	Niv. 3	0,25		
TOTAAL	5 008	Niv. 4	0,75		
951102	Centre de référence des Salmonelles et des Shigelles Referentiecentrum voor Salmonella en Shigella				
Pers.	6 762	univ.	1,00	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	1 690	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	578	Niv. 2	3,00	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	2 278	Niv. 3	0,25		
TOTAAL	11 308	Niv. 4	1,75		
951310	Centre de référence de la grippe Influenza Referentiecentrum				
Pers.	4 953	univ.	1,00	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	347	Niv. 1	1,00	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	190	Niv. 2	0,20	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	1 385	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	6 875	Niv. 4	1,50		
951350	Centre de référence de l'hépatite virale Referentiecentrum voor virale hepatitis				
Pers.	2 194	univ.	0,35	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	1 440	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	1 051	Niv. 2	1,20	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 182	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	5 867	Niv. 4	0,25		
951360	Détection de retrovirus humains (HIV, HTLV-I, HTLV-II) Detektie van humane retrovirussen (HIV, HTLV-I, HTLV-II)				
Pers.	2 089	univ.	0,35	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	1 335	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	841	Niv. 2	1,10	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 076	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	5 341	Niv. 4	0,25		
951385	Centre de surveillance des infections virales sexuellement transmissibles... Surveillance centrum voor sexueel overdraagbare virusinfecties...				
Pers.	2 162	univ.	0,30	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	700	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	300	Niv. 2	1,10	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	798	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	3 960	Niv. 4	0,50		
951403	Contrôle et prévention de mycoses nosocomiales chez des patients à haut risque Controle en preventie van nosocomiale mycoses bij hoog-risico patiënten				
Pers.	3 162	univ.	1,00	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	513	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	513	Niv. 2	0,75	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 057	Niv. 3	0,30		
TOTAAL	5 245	Niv. 4	0,00		

951412	Centre de surveillance des infections et allergies aux moisissures, pollens et spores Centrum voor surveillance van de schimmelinfecties en van de schimmelallergieën				
Pers.	2 977	univ.	1,00	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	1 590	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	1 025	Niv. 2	0,50	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 411	Niv. 3	0,40		
TOTAAL	7 003	Niv. 4	0,00		
951414	Centre de référence et de surveillance en mycologie médicale Referentie- en surveillancencentrum in medische mycologie				
Pers.	3 163	univ.	1,00	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	462	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	1 282	Niv. 2	0,75	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 238	Niv. 3	0,30		
TOTAAL	6 145	Niv. 4	0,00		
953111	Infections hospitalières (3121) Ziekenhuisinfecties (3121)				
Pers.	2 344	univ.	1,10	Etat/Staat	75 %
Fonct./Werking	2 500	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	14 %
Invest.	300	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	11 %
FG/Alg. kosten	1 298	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	6 442	Niv. 4	0,00		
953112	Surveillances laboratoires vigies (3122-3133-3166) Surveillance door laboratoria peilpraktijken (3122-3133-3166)				
Pers.	5 687	univ.	2,10	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	1 400	Niv. 1	0,15	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	600	Niv. 2	0,30	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	1 939	Niv. 3	0,20		
TOTAAL	9 626	Niv. 4	0,70		
953113	Surveillance médecins-vigies (3123-3134) Surveillance peilpraktijken (3123-3134)				
Pers.	6 245	univ.	2,10	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	900	Niv. 1	0,50	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	300	Niv. 2	0,50	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	1 878	Niv. 3	0,60		
TOTAAL	9 323	Niv. 4	0,00		
953114	Surveillance morbidité registres (3168-3178) Surveillance morbiditeit register (3168-3178)				
Pers.	2 065	univ.	0,60	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	250	Niv. 1	0,10	Vlaamse gem.	0 %
Invest.	200	Niv. 2	0,60	Comm. franç.	100 %
FG/Alg. kosten	635	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	3 150	Niv. 4	0,00		
953116	SIDA et MST (3124-3128) AIDS en SOA (3124-3128)				
Pers.	2 863	univ.	1,20	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	600	Niv. 1	0,20	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	200	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	924	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	4 587	Niv. 4	0,00		
953117	Affections respiratoires Respiratoire aandoeningen				
Pers.	2 664	univ.	1,25	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	600	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	200	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	874	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	4 338	Niv. 4	0,00		

953121		Risques santé liés à l'environnement (3125) Risico's op de gezondheid m.b.t. het leefmilieu (3125)			
Pers.	2 344	univ.	1,10	Etat/Staat	50 %
Fonct./Werking	300	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	50 %
Invest.	200	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	0 %
FG/Alg. kosten	718	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	3 562	Niv. 4	0,00		
953122		Monitoring exposition population plomb (3112) Toezicht blootstelling bevolking aan lood (3112)			
Pers.	2 497	univ.	1,10	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	500	Niv. 1	0,10	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	-1 300	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 084	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	5 381	Niv. 4	0,00		
953131		Annuaire statistique (3132) Statistisch jaarboek (3132)			
Pers.	4 436	univ.	1,35	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	3 300	Niv. 1	0,50	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	500	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	2 078	Niv. 3	1,00		
TOTAAL	10 314	Niv. 4	0,00		
953132		Diffusion (3171) Verspreiding informatie (3171)			
Pers.	3 114	univ.	1,10	Etat/Staat	60 %
Fonct./Werking	700	Niv. 1	0,40	Vlaamse gem.	22 %
Invest.	200	Niv. 2	0,00	Comm. franç.	18 %
FG/Alg. kosten	1 013	Niv. 3	0,20		
TOTAAL	5 027	Niv. 4	0,00		
953141		CROSP (3150) COOV (3150)			
Pers.	8 043	univ.	3,10	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	4 500	Niv. 1	0,25	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	500	Niv. 2	1,00	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	3 291	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	16 334	Niv. 4	0,00		
953151		Observatoire européen des drogues Europees observatorium van drugs			
Pers.	3 990	univ.	0,90	Etat/Staat	0 %
Fonct./Werking	300	Niv. 1	0,80	Vlaamse gem.	55 %
Invest.	200	Niv. 2	0,60	Comm. franç.	45 %
FG/Alg. kosten	1 133	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	5 623	Niv. 4	0,30		
953200		Toxicologie législative Wettelijke toxicologie			
Pers.	11 994	univ.	4,40	Etat/Staat	96,40 %
Fonct./Werking	4 000	Niv. 1	0,00	Vlaamse gem.	1,98 %
Invest.	500	Niv. 2	2,00	Comm. franç.	1,62 %
FG/Alg. kosten	4 161	Niv. 3	0,00		
TOTAAL	20 655	Niv. 4	0,70		

Programmas I.H.E. 1995 – Communauté française

N° Progr. Appr.	Coût total	%	Coût CFR	Libellé
950097	229	100.00	229	Reserve Communauté française
951101	5,008	45.00	2,254	Centre de référence des meningocoques
951102	11,308	18.00	2,035	Centre de référence des salmonelles et des shigelles
951310	6,875	45.00	3,094	Centre de référence de la grippe
951350	5,867	18.00	1,056	Centre de référence de l'hépatite virale
951360	5,341	18.00	961	Détection de rétrovirus humains (HIV, HTLV-I, HTLV-II)
951385	3,960	18.00	713	Centre de surveillance des infections virales sexuellement transmissibles
951403	5,245	18.00	944	Contrôle et prévention de mycoses nosocomiales chez des patients à haut risque
951412	7,003	18.00	1,261	Centre de surveillance des infections et allergies aux moisissures pollens et spores I
951414	6,145	18.00	1,106	Centre de référence et de surveillance en mycologie médicale
953111	6,442	11.00	709	Infections hospitalières (3121)
953112	9,626	45.00	4,332	Surveillance laboratoires vigies (3122-3133-3166)
953113	9,323	45.00	4,195	Surveillance médecins-vigie (3123-3134)
953114	3,150	100.00	3,150	Surveillance morbidité registre (3168-3178)
953116	4,587	45.00	2,064	Sida et MST (3124-3128)
953117	4,338	45.00	1,952	Affections respiratoires
953122	5,381	18.00	969	Monitoring exposition population plomb (3112)
953131	10,314	18.00	1,857	Annuaire statistique (3132)
953132	5,027	18.00	905	Diffusion (3171)
953141	16,334	45.00	7,350	CROSP (3150)
953151	5,623	45.00	2,530	Observatoire européen des drogues
953200	20,655	1.62	335	Toxicologie législative
	157,781	27.89	44,000	

Programma's I.H.E. 1995 – Vlaamse Gemeenschap

Nr. Progr. GK	Totale kost	%	Kost VG	Beschrijving
950098	1,036	99,94	1,035	Reserve Vlaamse Gemeenschap
951101	5,008	55.00	2,754	Referentiecentrum voor meningococci
951102	11,308	22.00	2,488	Referentiecentrum voor salmonella en shigella
951310	6,875	55.00	3,781	Influenza referentiecentrum
951350	5,867	22.00	1,291	Referentiecentrum voor virale hepatitis
951360	5,341	22.00	1,175	Detektie van humane retrovirussen (HIV, HTLV-I, HTLV-II)
951385	3,960	22.00	871	Surveillance centrum voor sexueel overdraagbare virusinfecties
951403	5,245	22.00	1,154	Controle en preventie van nosocomiale mycoses bij hoog-risicopatiënten
951412	7,003	22.00	1,541	Centrum voor surveillance van de schimmelinfecties en van de schimmelallergieën SI
951414	6,145	22.00	1,352	Referentie- en surveillancecentrum in medische mycologie
953111	6,442	14.00	902	Ziekenhuisinfecties (3121)
953112	9,626	55.00	5,294	Surveillance door laboratoria peilpraktijken (3122-3133-3166)
953113	9,323	55.00	5,128	Surveillance peilpraktijken (3123-3134)
953116	4,587	55.00	2,523	Aids en Soa (3124-3128)
953117	4,338	55.00	2,386	Respiratoire aandoeningen
953121	3,562	50.00	1,781	Risico's op de gezondheid m.b.t. het leefmilieu (3125)
953122	5,381	22.00	1,184	Toezicht blootstelling bevolking aan lood (3112)

Nr. Progr. GK	Totale kost	%	Kost VG	Beschrijving
953131	10,314	22.00	2,269	Statistisch jaarboek (3132)
953132	5,027	22.00	1,106	Verspreiding informatie (3171)
953141	16,334	55.00	8,984	COOV (3150)
953151	5,623	55.00	3,093	Europees observatorium van drugs
953200	20,655	1.98	409	Wettelijke toxicologie
	* 159,000	33.02	52,500	

A joindre à l'Accord de coopération 1995-1999.

Bruxelles, le 18 mai 1995.

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique
et de l'Environnement,
J. SANTKIN

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de la Fonction publique, de l'Enfance et de la Promotion de
la santé,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,

L. PEETERS

Gezien om te worden gevoegd bij het Samenwerkingsakkoord voor
de periode 1995-1999.

Brussel, 18 mei 1995.

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
J. SANTKIN

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister-Président van de Vlaamse Regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsregering,
belast met Ambtenarenzaken, Kinderwelzijn
en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Vlaamse Minister van Tewerkstelling
en Sociale Aangelegenheden,
L. PEETERS

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 95 - 2387

28 AOUT 1995. - Arrêté royal tempérant les servitudes aéronautiques
dont la zone de sécurité autour de l'aérodrome militaire de Brustem
est frappée

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 juin 1930 concernant la création, autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques, notamment l'article 4bis, inséré par la loi du 17 mars 1936;

Vu la requête introduite le 10 mars 1995 par MM. G. et E. Roosen, Luikersteenweg 308, 3800 Saint-Trond, en vue de l'obtention de l'autorisation de construire un hangar destiné au triage de fruits et à des logements pour travailleurs saisonniers, tel que décrit aux plans du 9 mars 1995 annexés à la demande et situé sur les parcelles cadastrées Saint-Trond, 11 Division, Section A, n° 277⁸ et 282^c frappées de servitudes aéronautiques;

Vu l'avis motivé du 15 juin 1995 du chef d'état-major de la force aérienne;

Attendu que les travaux projetés n'entraînent aucun inconvénient pour l'aviation;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est autorisée du point de vue de l'aviation la construction d'un hangar destiné au triage de fruits et à des logements pour travailleurs saisonniers tel que décrit aux plans annexés à la demande et situé sur les parcelles cadastrées Saint-Trond, 11 Division, Section A, n° 277⁸ et 282^c, donc dans un couloir de dégagement à l'intérieur de la zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques autour de l'aérodrome militaire de Brustem.

Art. 2. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 juillet 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 95 - 2387

28 AUGUSTUS 1995. - Koninklijk besluit houdende mildering van de krijgsvaardigheden waaraan de veiligheidsgordel rondom het militair vliegveld van Brustem onderworpen is

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 juni 1930 over het inrichten van een aan krijgsvaardigheden onderworpen veiligheidsgordel rondom de vliegvelden door één of meer eskadrils van 't leger gebruikt, inzonderheid op artikel 4bis, ingevoegd door de wet van 17 maart 1936;

Gelet op het verzoekschrift van de heren G. en E. Roosen, Luikersteenweg 308, 3800 Sint-Truiden, ingediend op 10 maart 1995, met het oog op het bekomen van de toelating om een loods bestemd voor de sortering van fruit en voor logeerplaatsen voor seizoenarbeiders te bouwen zoals beschreven op de bij de aanvraag gevoegde plans van 9 maart 1995 en gelegen op de percelen gekadastréerd Sint-Truiden, 11 Afdeling, Sectie A nr. 277⁸ en 282^c die aan krijgsvaardigheden onderworpen zijn;

Gelet op het gemotiveerde advies van 15 juni 1995 van de stafchef van de luchtmacht;

Aangezien de ontworpen werken geen enkel bezwaar voor de luchtvaart meebrengen;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Uit luchtvaarttoegpunt bekeken is het bouwen van een loods bestemd voor de sortering van fruit en voor logeerpartijen voor seizoenarbeiders, zoals beschreven op de bij de aanvraag gevoegde plans en gelegen op de percelen gekadastréerd Sint-Truiden, 11 Afdeling, Sectie A, nr. 277⁸ en 282^c, dus in een uitweg binnen de met luchtvaarterfdienstbaarheden bezwaarde veiligheidsgordel rondom het militair vliegveld te Brustem, toegelaten.

Art. 2. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 juli 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging
M. WATHELET